

VAT reg no.: HU11315315

**SCHAEFFLER****Bolla di consegna
Delivery note**

Lista imballi / Packing note

Schaeffler Savaria Kft. Zanați út. 31 9700 Szombathely

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight

7 Consegna / Delivery

Franco/
FreeAssegnato/
Not FreeFerrovia/
RailConfiera/
CarrierPorto/
FreightAltra vettura /
Other VehicleEspresso/
ExpressVettura propria/
Own Vehicle
Posta

Incoterms

FCA SZOMBATHELY

3 Nr. bolla/
Delivery Note No.

25344442

4 Data spedizione/
Shipping Date

20.09.2023

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

Cod.fornitore/
Supplier No.

VAT reg no.:

91018738

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.

10 Vs. n. /
Your Reference15 Dati aggiuntivi/
Additional Data12 Nr. reparto/
Our Department

13 Tel

14 Nr. destinatario/
Receiver No.16 Nr. d'ordine/
Order No.

550003249601

411

AG/SSH-PLM2

+36204083672

24466

242610

Zsolia Szanyi

19 Tipo spedizione/
Shipping CodeSchweitzer GmbH & Co. /
Autocarro/ Standard20 Franco/
Free23/24
Lordo/
Gross

Peso lordo/Total Weight

249,2 kg

Assegnato/
Not Free

X

Netto/Net

150,9 kg

21 Imballi/
Packing

1 x COP

22 Rif. spedizione/
Shipping Mark26 Luogo di scarico/
Receiving Location

18233976

14248

25 Indirizzo di
spedizione/
Shipping
Address

180350 353 - 581296 1015

27 Pos.

28 Cod.art.destinatario /
Receiver Part No.29 Descrizione / Cod.art. / Imball
Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

31 Unità

40 Destinatario / Receiver

Quantity

m/s. /

Q.tà / Qty +/-

Qty Unit

10

2500184100

L-05029-0G13-61 Doppelku.

312

Nehmer#S

Cilindro disinnesto centrale

077324331-0000-10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

Ursprungsland / Country of Origin

Quantità dichiarata: Ungheria

Quantità effettiva: 317

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ ☐ NO

Data controllo: 26/09/23

Firma:

Lista imballi e dimensioni

N. Colli

Peso

Peso

Dimensioni

Packing Description

Nr. Kanban

netto

lordo

1 400319166

150,9 KG

249,2 KG

1.200x 800x1.000 MM COP

Mat.No.

077324331-0000-10

Quantity:

312 PZ

Gestione beni in prestito

1,000

P-26-H1 Palette 1200X800X160-GR-GETRA

PALLET H1

24,000

P-14-C6414-5 KLT GR-GETRA-600X400X147-PP

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

1,000

P-38-A1208 Deckel BL-VDA-1210X810X83.5

Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

I prodotti non sono classificati con uno specifico numero di classificazione nell'ambito
del controllo sulle esportazioni in base al diritto dell'UE e dello Stato dell'emittente

Pagina 1/2

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zanați út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF: IBAN HU92109180010000048012250042 (BIC/SWIFT BACXHUHB), EUR: IBAN DE22700202700020228319 (BIC/SWIFT HYVEDEMMXX)

"Ricevuto con riserva di
Fca su qualità e quantità"

SCHAEFFLER

Bolla di consegna

Delivery note

Lista imballi / Packing note



Bolla Nr./Delivery note no.: 25344442

Datum/Date: 20.09.2023

del presente documento, salvo diversa indicazione nella voce specifica.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

26 SET 2023

Pagina 2/2

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Schaeffler Savaria Kft.

9700 Szombathely, Zanaí út. 31, Telefon +36 94 588-100, Fax +36 94 588-130, Internet www.schaeffler.hu

Cégjegyzék szám: 18-09-102576

HUF: IBAN HU92109180010000048012250042 (BIC/SWIFT BACXHUHB), EUR: IBAN DE22700202700020228319 (BIC/SWIFT HYVEDEMMXXX)

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 HU-9700 Szombathely			Lieferanten-Nr. Supplier No. 91018738		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Page 1 / 1 18233976				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno			16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz Str. 23 DE-71634 Ludwigsburg						
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien			17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers				
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Szombathely Land/Country Ungarn Datum/Date 20.09.2023			14248						
5 Beigefügte Dokumente Documents attached									
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos 0025344442		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages 1 COP	8 Art der Verpackung Kind of Package automotive	9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods parts	10 Statistiknummer Statistic Number 87089390	11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg) 249,20	12 Umfang (m³) Volume (m³) 0,960		
Summe:		1 Colli			249,20	0,960			
Bez.s. Nr.9 Descr. vide No.9	Gefahrzeilmuster-Nr. Hazard Label No.	UN-Nummer Number UN	Verp.-Gruppe Packaging Group	19 zu zahlen vom: to pay by:		Absender Sender	Währung Currency	Empfänger Consignee	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. AG/SSH-PL3 i.A. Mark Robert Kercza TEL: FAX:				Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamtsumme/Total to pay					
14 Rückerstattung Reimbursement				20 Besondere Vereinbarungen Special agreements KUEHNE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA)		21 Ausgefertigt in Established in Szombathely am at 20.09.2023			
15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA SZOMBATHELY				24 Gut empfangen Goods received 26 SET 2023		22 Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely 9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender			
23 Schaeffler Savaria Kft. Zanati út. 31 9700 Szombathely 9700 Szombathely Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier				25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		26 Vertragspartner des Frachtführers Contract partner of the carrier IL05SEG IL05ZNT			
27 Amtliches Kennzeichen Official registration mark IL05SEG IL05ZNT				28 Nutzlast in kg Load capacity in kg		29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of recipient/date/signature			
30 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift Confirmation of driver/date/signature				31 Bestätigung des Absenders/Datum/Unterschrift Confirmation of sender/date/signature		32 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Confirmation of recipient/date/signature			